



Giordani

TIGROTTI

Istruzioni per l'uso
Owner's manual
Instrucciones
Manual de utilização
Οδηγίες χρήσεως
Gebruiksaanwijzing
Guide d'utilisation







I

IMPORTANTE!
LEGGERE ATTENTAMENTE
E CONSERVARE PER FUTURO
RIFERIMENTO.

UK

IMPORTANT!
READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.

E

¡IMPORTANTE!
LEER DETENIDAMENTE
Y MANTENERLAS PARA FUTURAS
CONSULTAS.





P

IMPORTANTE!
LEIA CUIDADOSAMENTE
E GUARDE PARA
REFERÊNCIA FUTURA.

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ
ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

NL

BELANGRIJK!
LEES ZORGVULDIG
EN BEWAAR VOOR LATERE
RAADPLEGING.

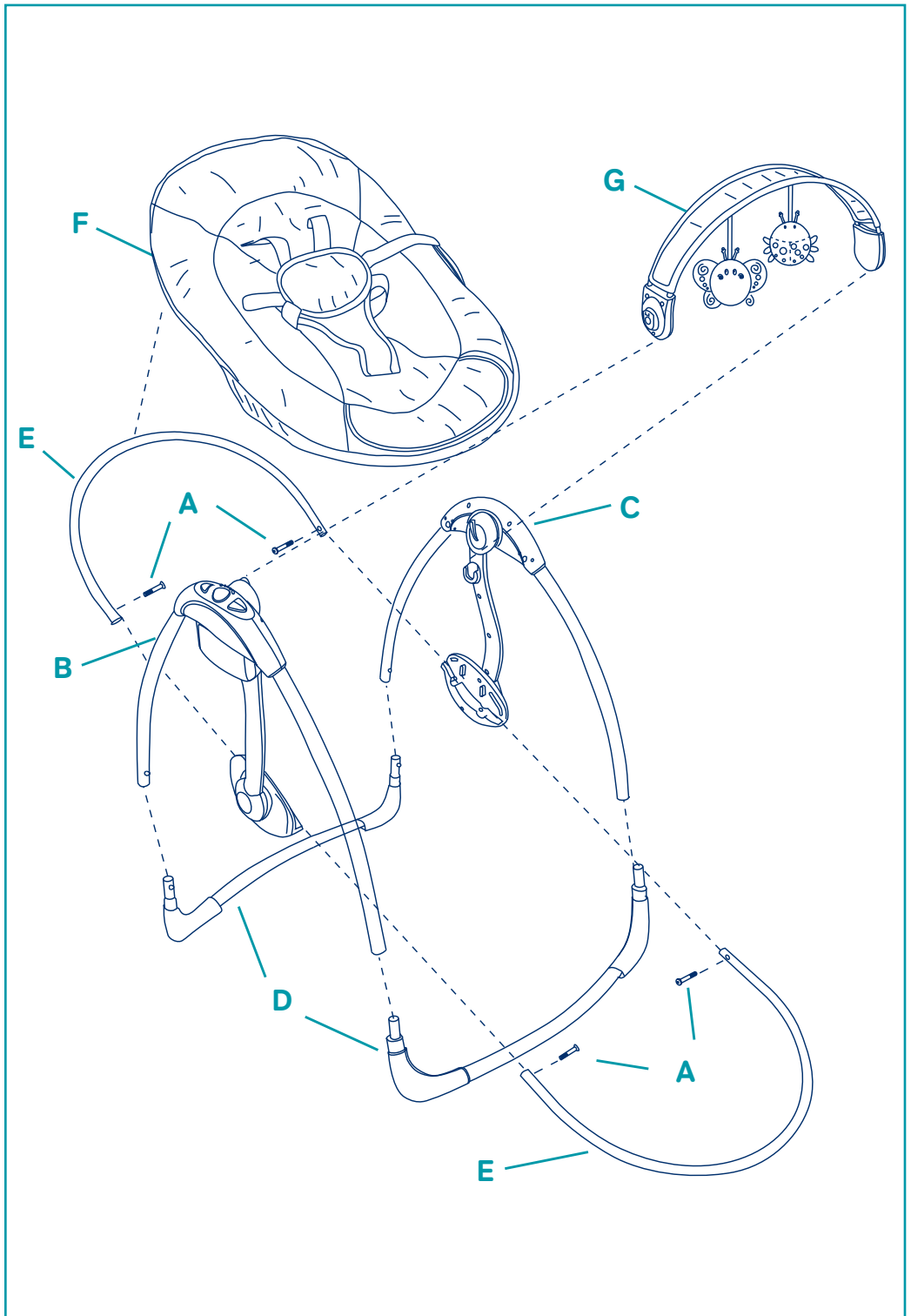




F

IMPORTANT!
À LIRE ATTENTIVEMENT
ET À CONSERVER POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.







I CONTENUTO

- A** Vite a stella M5 (x4)
- B** Struttura braccio sinistro/meccanismo di assemblaggio con modulo di controllo dell'oscillazione
- C** Struttura braccio destro/meccanismo di assemblaggio
- D** Struttura tubolare della base
- E** Supporto tubolare della seduta
- F** Cuscino della seduta
- G** Barra dei giochi con pupazzetti di peluche

UK CONTENTS

- A** M5 Phillips screw (x 4)
- B** Left arm frame/assembly mechanism with swing control module
- C** Right arm frame/assembly mechanism
- D** Base tubular structure
- E** Seat tubular support
- F** Seat cushion
- G** Games bar with plush toys

E CONTENIDO

- A** Tornillos de estrella M5 (x4)
- B** Estructura brazo izquierdo/mechanismo de montaje con módulo de control de la oscilación
- C** Estructura brazo derecho/mechanismo de montaje
- D** Estructura tubular de la base
- E** Soporte tubular del asiento
- F** Cojín del asiento
- G** Barra de juegos con muñecos de peluche

P CONTEÚDO

- A** Parafuso philips M5 (x4)
- B** Estructura do braço esquerdo/mechanismo de montagem com módulo de controlo de oscilação
- C** Estructura do braço direito/mechanismo de montagem
- D** Estructura tubular da base
- E** Suporte tubular do assento
- F** Revestimento acolchoado do assento
- G** Arco de brinquedos com peluches

GR ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

- A** Σταυρόβιδα M5 (x4)
- B** Πλαίσιο αριστερού βραχίονα/μηχανισμός συναρμολόγησης με έλεγχο του λικνίσματος
- C** Πλαίσιο δεξιού βραχίονα/μηχανισμός συναρμολόγησης
- D** Σωληνοειδές πλαίσιο της βάσης
- E** Σωληνοειδές στήριγμα του καθίσματος
- F** Μαξιλάρι του καθίσματος
- G** Μπάρα με πάνινα παιχνίδια

NL INHOUD

- A** Sterschroef M5 (x4)
- B** Frame linkerpoet/assemblagemechanisme met besturingsmodule van de schommelfunctie
- C** Frame rechterpoet/assemblagemechanisme
- D** Buizenframe van de basis
- E** Steunbuis van het zitje
- F** Kussen van het zitje
- G** Speelboog met pluchen beestjes

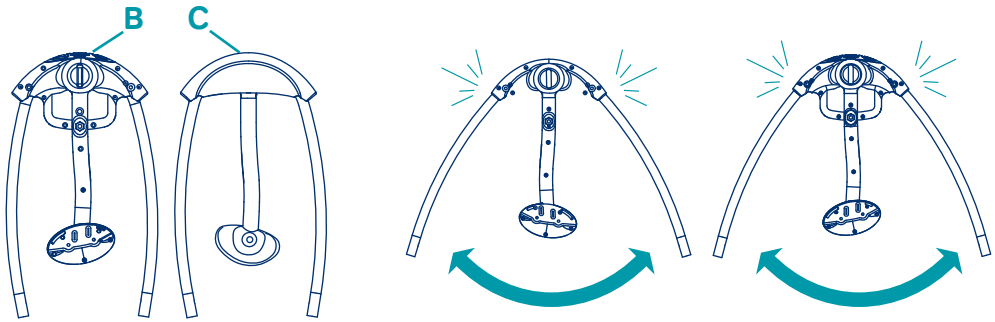
F CONTENU

- A** Vis en étoile M5 (x4)
- B** Structure côté gauche/mécanisme d'assemblage avec module de contrôle de l'oscillation
- C** Structure côté droit/mécanisme d'assemblage
- D** Structure tubulaire de la base
- E** Support tubulaire de l'assise
- F** Coussin de l'assise
- G** Barre de jeux avec peluches

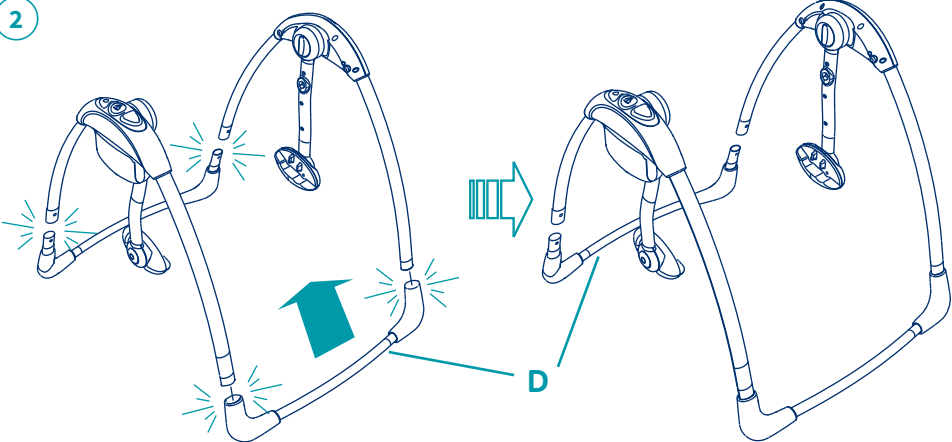




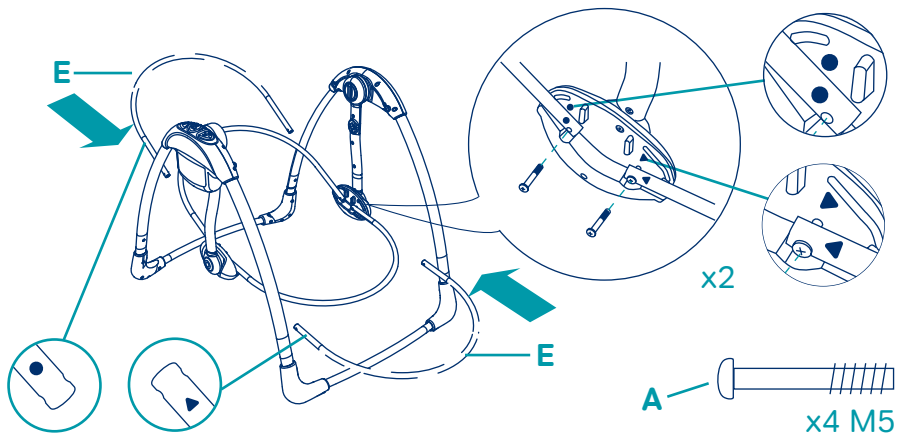
1

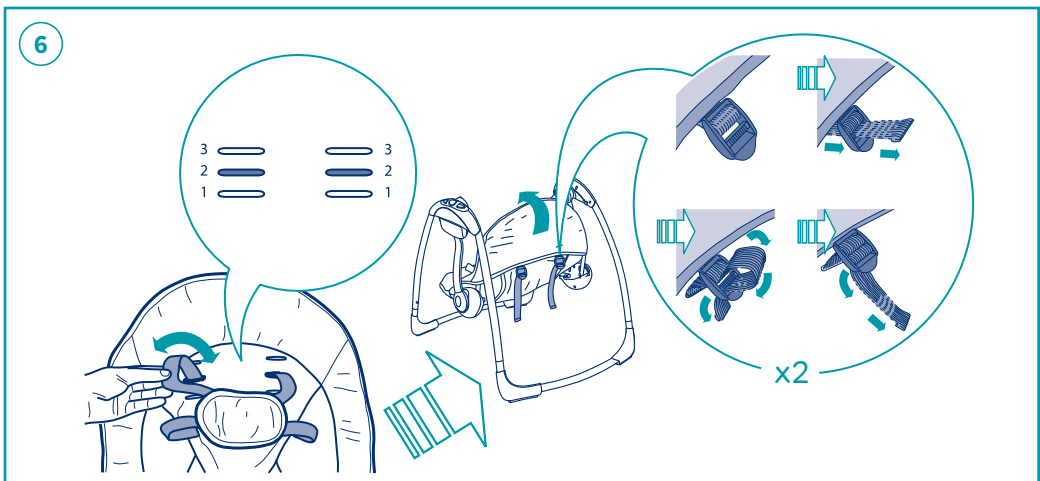
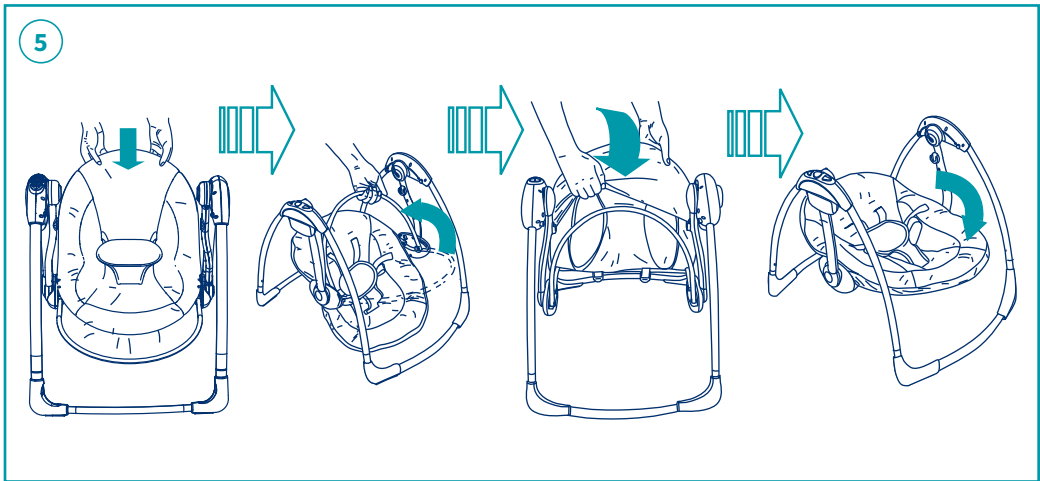
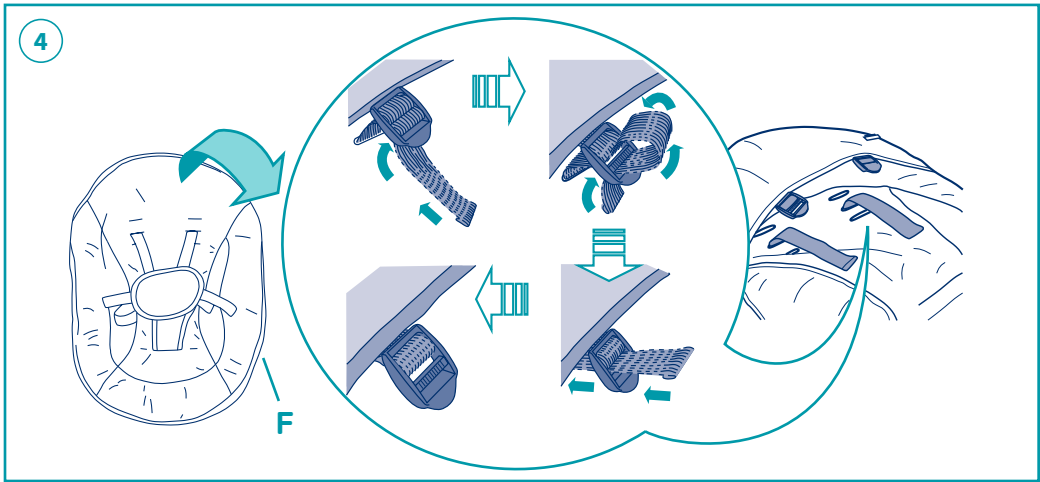


2



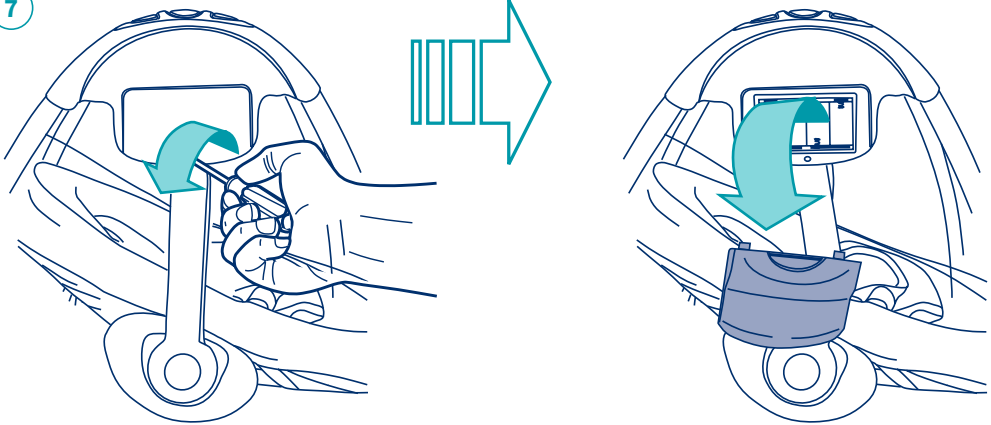
3



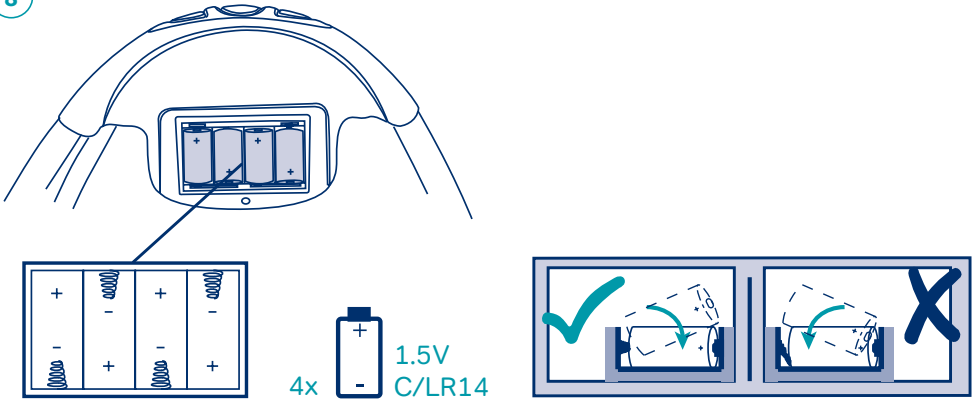




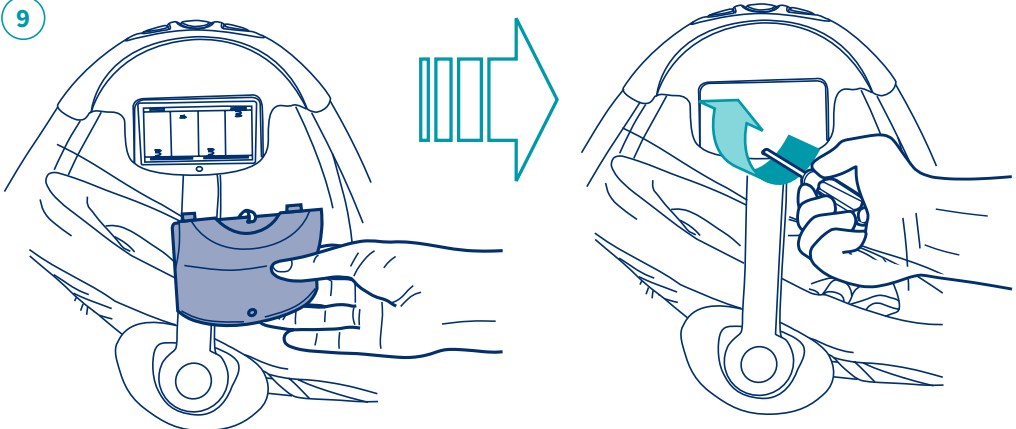
7



8

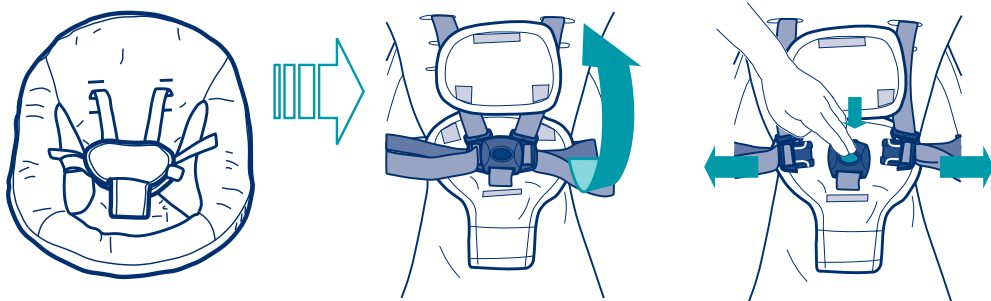


9

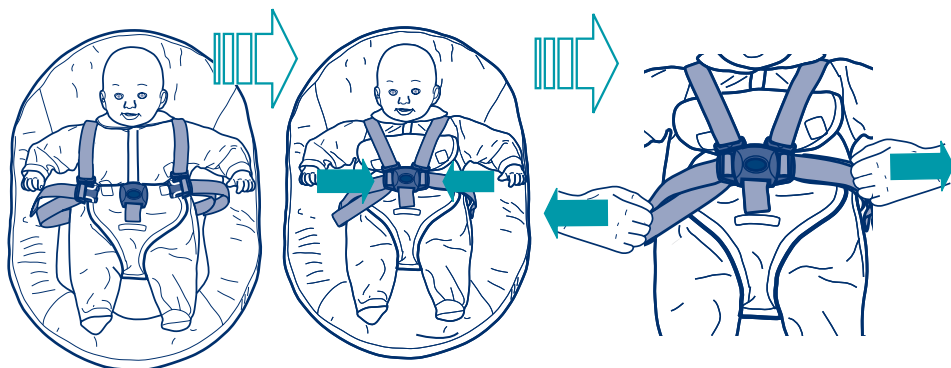




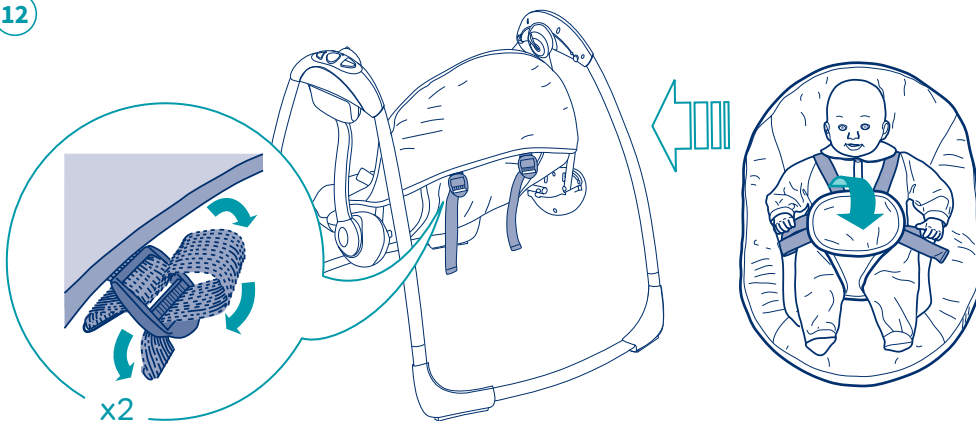
10

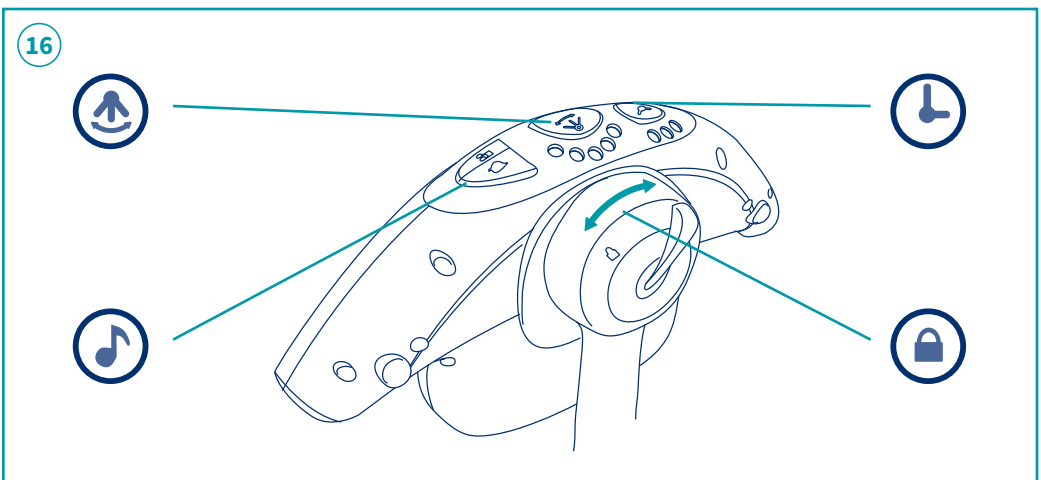
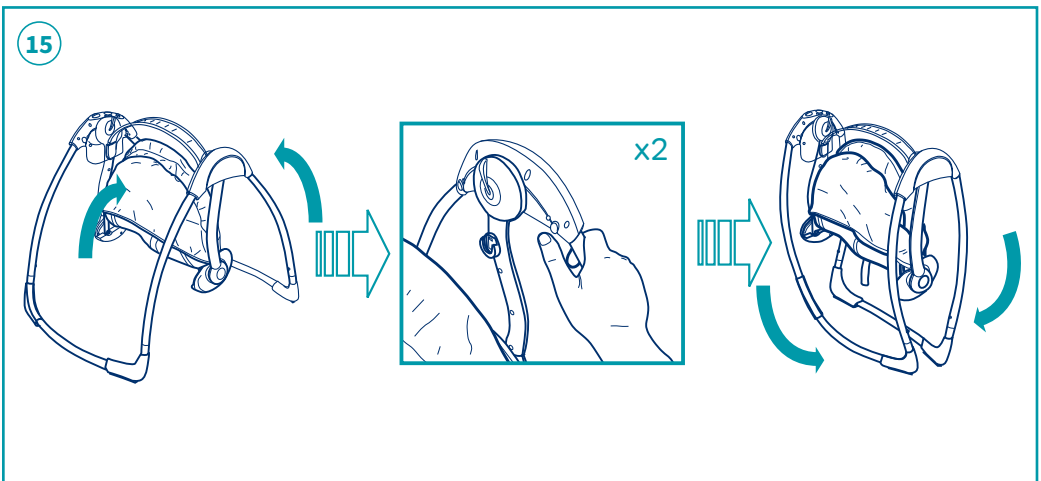
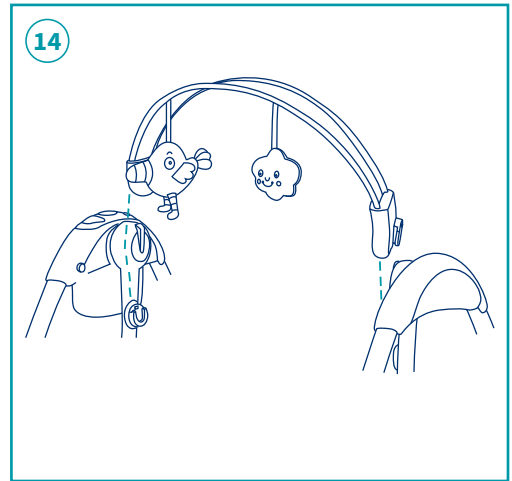
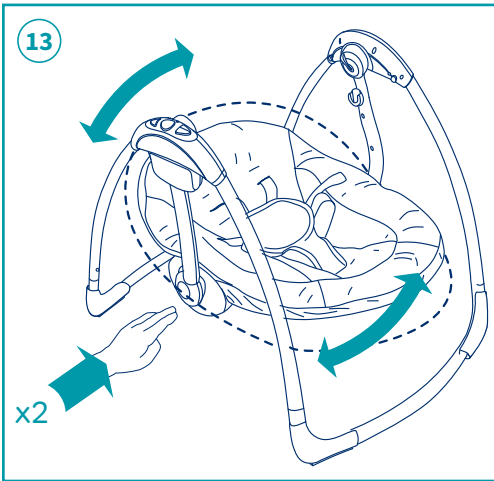


11



12







I **GIORDANI TIGROTTI ALTALENA** (DA 0 A 6 MESI CIRCA)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Vedere figure da 1 a 9.

UTILIZZO DELLE CINGHIE DI SICUREZZA

2. Vedere figure da 10 a 12.

UTILIZZO DELLA FUNZIONE RECLINABILE

3. Vedere figura 13.

UTILIZZO DELLA BARRA DEI GIOCHI

4. Inserire le estremità della barra nei fori corrispondenti posti sui lati della struttura. La barra dei giochi può essere regolata, pertanto è possibile posizionare il bambino senza rimuovere la barra. Vedere figura 14.

RIPORRE E TRASPORTARE

5. Vedere figura 15.

UTILIZZO DEL MODULO DI CONTROLLO DELL'OSCILLAZIONE

6. Vedere figura 16.

Pulsante di selezione della velocità e indicatore.

Il TrueSpeed Control offre un movimento costante che calma il bimbo.

Per attivare la funzione dondolo:

Girare il comando di selezione della velocità e scegliere la velocità. Le cinque lucine led affianco al pulsante indicano la velocità selezionata. Se non si imposta il tempo, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 90 minuti. Oppure è possibile interrompere il movimento tenendo premuto il pulsante del timer per 5 secondi.

Nota: non è necessario spingere manualmente l'altalena. Una volta selezionata la velocità, l'altalena adeguerà automaticamente il movimento alla velocità desiderata entro pochi secondi dalla selezione delle velocità.

Pulsante Melodia/Suoni.

Per utilizzare la funzione Melodia/Suoni: Premere il pulsante Melodia/Suoni per avviare la melodia/i suoni e selezionare la melodia/suono desiderato. Sono disponibili 7 diverse melodie/4 diversi suoni. Per fermare la musica, tenere premuto il pulsante del timer per 5 secondi, diversamente la musica/suono si fermerà automaticamente dopo 90 minuti.

Timer dell'oscillazione e indicatore.

Per attivare lo spegnimento automatico dell'altalena, utilizzare la funzione del timer. Premere il pulsante per selezionare l'intervallo di tempo desiderato, di 15, 30 o 45 minuti. Le tre luci LED affianco al pulsante indicano l'intervallo selezionato. Qualora non si selezioni un intervallo di tempo (tutte le luci LED spente) il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 90 minuti.

Manopola di blocco/rilascio.

Per bloccare o rilasciare la seduta, utilizzare la manopola.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Cuscino della seduta: sfoderare la seduta. Allacciare le fibbie delle cinghie di sicurezza e quelle poste sul cuscino. Chiudere tutte le chiusure in velcro. Lavare a mano. Non candeggiare. Asciugare in asciugatrice a bassa temperatura.

Barra dei giochi e giochi: pulire con un panno umido e del detergente non aggressivo. Lasciare asciugare all'aria. Non immergere nell'acqua.

Struttura: pulire la struttura in metallo con un panno morbido e pulito e un detergente non aggressivo.



COMPOSIZIONI

Rivestimento: Poliestere
Struttura: Acciaio
Polipropilene
Gomma termoplastica

DIMENSIONI

Aperta: L: 73,6 cm;
H: 59,8 cm;
P: 56,3 cm.
Chiusa: L: 60 cm;
H: 12,5 cm;
P: 37,5 cm.

AVVERTENZE

Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non mischiare batterie vecchie e nuove. Non mischiare batterie alcaline, standard o ricaricabili. Si raccomanda





di utilizzare batterie dello stesso tipo o equivalenti, secondo quanto indicato. Quando si inseriscono le batterie, assicurarsi che la polarità coincida con i simboli posti sul portabatterie. Non mandare in cortocircuito le batterie. Non conservare le batterie in luoghi soggetti a picchi di temperature (come attici, garage o automobili). Quando le batterie sono scariche, rimuoverle dal portabatterie. Non tentare di ricaricare le batterie, fatto salvo quando sia indicato che si tratta di batterie "ricaricabili". Prima di ricaricare le pile ricaricabili, rimuoverle dal prodotto. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate esclusivamente sotto la supervisione di un adulto. Non utilizzare batterie alcaline ricaricabili in un caricatore di batterie Ni-Cd o Ni-MH. Smaltire in maniera adeguata le batterie esauste. Le batterie in procinto di esaurirsi determinano un cattivo funzionamento del prodotto, incluso la produzione di suoni distorti, affievolimento o spegnimento delle luci o spegnimento delle parti motorizzate. Poiché ciascun componente elettrico richiede un voltaggio diverso, sostituire le batterie quando viene meno una delle funzioni.

- Estrarre le batterie quando l'altalena e la consolle non vengono utilizzate per lunghi periodi di tempo. Estrarre sempre le batterie scariche dal giocattolo.

IMPORTANTE!

CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

Utilizzare il prodotto solamente se si verificano o si rispettano TUTTE le condizioni qui di seguito riportate.

- Quando non in uso, tenere il prodotto lontano dalla portata del bambino.
- **Non usare questo prodotto quando il vostro bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.**
- **Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- **Utilizzare sempre i sistemi di ritenuta.**
- **Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.**
- Non sollevare MAI l'altalena sollevandola dalla barra dei giochi.
- **Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).**
- Appoggiare SEMPRE l'altalena sul pavimento.

- Utilizzare l'altalena solo in posizione reclinata fino a quando il bimbo avrà almeno 4 mesi e sarà in grado di tenere la testa sollevata da sé. I neonati non sono in grado di controllare in maniera adeguata la propria testa e il collo. Qualora la posizione dell'altalena sia troppo verticale, la testa del neonato può cadere in avanti, ostruendo le vie respiratorie e causando il DECESSO.
- **Questo prodotto non è inteso per prolungati periodi di sonno.**
- **Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura di questo prodotto.**
- Non lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto se qualsiasi parte di esso è rotta o mancante.
- Questo prodotto non sostituisce un letto o una culla. Se il vostro bambino necessita di dormire, dovrebbe essere posto in un letto o culla adatti.
- Non usare accessori o parti di ricambio che non siano quelli approvati dal costruttore.



2012/19/UE

INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi





con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1contro1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

Il modulo di controllo dell'oscillazione si attiva mediante (4) batterie alcaline di dimensione C/LR14 (1,5V) (non incluse nella confezione).

ATTENZIONE: seguire le indicazioni sulle pile contenute nella sezione **AVVERTENZE**. Diversamente, le pile potrebbero avere durata inferiore, rilasciare dei liquidi o rompersi.

PER RAGIONI DI NATURA TECNICA O COMMERCIALE, PRG POTRÀ APPORTARE IN QUALUNQUE MOMENTO, ANCHE SOLO IN UN DETERMINATO PAESE, MODIFICHE AI MODELLI DESCRITTI IN QUESTA PUBBLICAZIONE CHE POSSONO INTERESSARE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI STESSI E/O FORMA, TIPO E NUMERO DEGLI ACCESSORI FORNITI.





UK **GIORDANI TIGROTTI SWING** (FROM 0 TO 6 MONTHS APPROXIMATELY)

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. See figures from 1 to 9.

USE OF THE SAFETY BELTS

2. See figures from 10 to 12.

USE OF THE RECLINING FUNCTION

3. See Figure 13.

USE OF THE TOY BAR

4. Insert the ends of the bar into the appropriate holes on the sides of the frame. The toy bar is adjustable; hence the child can be placed without removing the bar. See Figure 14.

STORAGE AND TRANSPORT

5. See Figure 15.

USE OF THE SWING CONTROL MODULE

6. See Figure 16.

Speed selection button and indicator.

The TrueSpeed Control offers constant motion that calms your baby.

To activate the rocking function:

Rotate the control speed selection and select the speed. The five LED lights next to the button indicate the selected speed. If you do not set the time, the device switches off automatically after 90 minutes. Or you can stop the movement by pressing the timer button for 5 seconds.

Note: you do not need to manually push the swing. Once you select the speed, the swing will automatically adapt movement to the desired speed within seconds from selecting the speed.

Melody/Sounds button.

To use the Melody/Sounds button: Press the Melody/Sounds button to start the melody/sounds and select the desired melody/ sound. There are 7 different melodies/4 different sounds. To stop the music, press and hold the timer button for 5 seconds, otherwise the music/sound will automatically stop after 90 minutes.

Swing timer and indicator.

To activate automatic switch off of

the swing, use the timer function. Press the button to select the desired time interval of 15, 30 or 45 minutes. The three LED lights next to the button indicate the selected range. If you do not select a time interval (all LED lights off) the device will automatically switch off after 90 minutes.

Locking /release knob.

Use the knob to lock or release the seat.

CLEANING AND MAINTENANCE

Seat cushion: remove the seat lining. Fasten the safety belt buckles and those placed on the cushion. Close all the Velcro latches. Hand wash. Do not bleach. Tumble dry at low temperature.

Games bar and games: clean with a damp cloth and mild detergent. Leave to air-dry. Do not immerse in water.

Frame: clean the metal frame with a soft, clean cloth and mild detergent.



Cover:

Structure:

MATERIALS

Polyester
Steel
Polypropylene
Thermoplastic rubber

Open:

Closed:

SIZES

L: 73.6 cm;
H: 59.8 cm;
D: 56.3 cm.
L: 60 cm;
H: 12.5 cm;
D: 37.5 cm.

WARNINGS

BATTERY INSTALLATION

The swing control module is activated using (4) size C/LR14 (1.5V) alkaline batteries (not included in the package).

WARNING: Follow the instructions on batteries contained in the **WARNINGS** section. Otherwise, the batteries may have



shorter duration, discharge liquids or break. Always keep batteries out of the reach of children. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. It is recommended to use batteries of the same or equivalent type as indicated. When inserting batteries, make sure the polarity matches the symbols on the battery holder.

Do not short-circuit batteries.

Do not store batteries in places subject to temperature peaks (such as penthouses, garages or cars). When the batteries are exhausted, remove them from the battery holder. Do not try to recharge the batteries, except when it is explicitly stated that these batteries are "rechargeable."

Before recharging the batteries, remove them from the product. Rechargeable batteries should be recharged under adult supervision only. Do not use rechargeable alkaline batteries in Ni-Cad or Ni-MH battery chargers. Dispose of used batteries properly.

Batteries that are about to run out cause malfunction of the product, including distorted sounds, weakening or switching off of lights or motorised parts. Since each electrical component requires a different voltage, replace the batteries when there is no longer one of the functions.

- Remove the batteries when the swing and console are not used for long periods of time. Always remove any dead batteries from the product.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Use the product only if ALL the conditions reported below occur or are met.

- Keep the product out of children's reach when it is not being used.
- **Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 Kg.**
- **Never leave the child unattended.**
- **Always use the restraint system.**
- **Do not move or lift this product with the baby inside it.**
- Never LIFT the swing using the game bar.
- **Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).**

- ALWAYS rest the swing on the floor.
- Use the swing only in the reclined position until the child is at least 4 months old and is able to keep its head up unassisted. Newborn are unable to control their head and neck properly. If the position of the swing is too vertical, the newborn's head may drop forward, blocking the respiratory tract and causing DEATH.
- **This product is not intended for prolonged periods of sleeping.**
- **To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.**
- Do not let children play with this product.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- This product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.



2012/19/UE

USER INFORMATION ON ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Implementation of Directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste (WEEE)

The strikethrough bin symbol on the appliance or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its life for it to be properly treated and recycled. The user must therefore confer the equipment at the end of its life to suitable separate waste collection centres for electronic and electronic waste, or return it to the retailer according to the following methods:

- for small equipment, with at least one external side not exceeding 25 cm, there is free delivery without obligation to purchase at stores with a sales area of electrical and electronic equipment of over 400 square metres. For smaller stores, this mode is optional.
- for appliances which are larger than 25 cm, delivery is provided at all points of sale on





on a one to one basis, which is to say that the delivery to the dealer will only take place when buying a new equivalent product, on a one to one basis. Adequate separate collection for the future recycling, treatment and environmentally compatible disposal of disused equipment, helps preventing possible negative impacts on the environment and on health, and promotes recycling and/or reuse of the materials of which they are composed. Improper disposal of the product by the user entails the application of the penalties referred to in current legislation.

FOR TECHNICAL OR COMMERCIAL REASONS, PRG MAY MAKE AT ANY TIME, EVEN IF ONLY IN A CERTAIN COUNTRY, CHANGES TO THE MODELS DESCRIBED IN THIS PUBLICATION WHICH MAY AFFECT THEIR TECHNICAL CHARACTERISTICS AND/OR SHAPE, TYPE AND NUMBER OF ACCESSORIES PROVIDED.



E

GIORDANI TIGROTTI COLUMPIO (DE 0 A 6 MESES APROXIMADAMENTE)

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Ver figuras de 1 a 9.

USO DE LAS CORREAS DE SEGURIDAD

2. Ver figuras de 10 a 12.

USO DE LA FUNCIÓN RECLINABLE

3. Ver figura 13.

USO DE LA BARRA DE JUEGOS

4. Introducir los extremos de la barra en los orificios correspondientes situados en los laterales de la estructura. La barra de juegos puede regularse, por lo que es posible colocar al niño sin quitar la barra. Ver figura 14.

GUARDAR Y TRANSPORTAR

5. Ver figura 15.

USO DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA OSCILACIÓN

6. Ver figura 16.



Botón de selección de la velocidad e indicador.

El TrueSpeed Control ofrece un movimiento constante que calma al bebé. Para activar la función balancín: Girar el mando de selección de la velocidad y elegir la velocidad. Las cinco lucecitas led situadas junto al botón indican la velocidad seleccionada. Si no se programa el tiempo, el dispositivo se apaga automáticamente después de 90 minutos. También es posible interrumpir el movimiento manteniendo pulsado el botón del temporizador durante 5 segundos.

Nota: no es necesario empujar manualmente el columpio. Una vez seleccionada la velocidad, el columpio adecuará automáticamente el movimiento a la velocidad deseada en pocos segundos a partir de la selección de la velocidad.



Botón Melodías/Sonidos.

Para utilizar la función Melodía/Sonidos: Pulsar el botón Melodía/Sonidos para comenzar la melodía/los sonidos y seleccionar la melodía/sonido deseado. Hay 7 diversas melodías/4 sonidos disponibles. Para detener la música, mantener pulsado el botón del temporizador durante 5 segundos, de otro modo la música/sonido se detendrá automáticamente tras 90 minutos.



Temporizador de la oscilación e indicador.

Para activar el apagado automático del columpio, utilizar la función del temporizador. Pulsar el botón para seleccionar el intervalo de tiempo deseado, de 15, 30 o 45 minutos. Las tres luces LED situadas junto al botón indican el intervalo seleccionado. En caso de que no se seleccione un intervalo de tiempo (todas las luces LED apagadas) el dispositivo se apagará automáticamente tras 90 minutos.



Manivela de bloqueo/desbloqueo.

Para bloquear o soltar el asiento, utilizar la manivela.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Cojín del asiento: desenfundar el asiento. Abrochar las hebillas de las correas de seguridad y las situadas sobre el cojín. Cerrar todos los pasadores de velcro. Lavar a mano. No usar lejía. Secar en la secadora a baja temperatura.

Barra de juegos y juegos: limpiar con un paño húmedo y con un detergente no abrasivo. Dejar secar al aire. No sumergir en agua.

Estructura: limpiar la estructura de metal con un paño suave y limpio y con un detergente no agresivo.



COMPOSICIÓN

Revestimiento:
Estructura:

Poliéster
Acero
Polipropileno
Goma termoplástica

DIMENSIONES

Abierto:

L: 73,6 cm;
H: 59,8 cm;
P: 56,3 cm.

Cerrado:

L: 60 cm;
H: 12,5 cm;
P: 37,5 cm.

ADVERTENCIAS

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

El módulo de control de la oscilación se activa





mediante (4) baterías alcalinas de dimensiones C/LR14 (1,5V) (no incluidas en la caja).

ATENCIÓN: seguir las indicaciones acerca de las pilas contenidas en la sección **ADVERTENCIAS**. De otro modo, las pilas podrían tener una duración inferior, provocar pérdidas de líquido o romperse.

Mantener siempre las pilas fuera del alcance de los niños. No mezclar pilas usadas con pilas nuevas. No mezclar pilas alcalinas, estándar o recargables. Se recomienda utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes, siguiendo las instrucciones. Cuando se introducen las pilas, asegurarse de que la polaridad coincida con los símbolos situados en el porta-pilas. No poner las pilas en cortocircuito. No guardar las pilas en lugares sujetos a cambios bruscos de temperatura (como buhardillas, garajes o automóviles). Cuando las pilas estén gastadas, sacarlas del porta-pilas. No intentar recargar las pilas, a menos que se indique que se trata de pilas "recargables". Antes de recargar las pilas recargables extraerlas del producto. Las pilas recargables deben recargarse exclusivamente bajo la supervisión de un adulto. No utilizar pilas alcalinas recargables en un cargador de pilas Ni-Cd o Ni-MH. Eliminar adecuadamente las pilas gastadas. Las pilas que estén a punto de descargarse provocan un malfuncionamiento del producto, incluso pueden producirse sonidos distorsionados, disminución de intensidad o apagado de las luces, o apagado de las partes motorizadas. Debido a que cada dispositivo eléctrico requiere un voltaje diverso, sustituir las pilas cuando cualquiera de los elementos deje de funcionar.

- Extraer las pilas cuando el columpio y la consola no se utilicen durante un largo periodo de tiempo. Extraer siempre las pilas agotadas del juguete.

¡IMPORTANTE!

CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Utilizar el producto solamente si se verifican o se respetan TODAS las condiciones que se indican a continuación.

- Mientras no use el producto, manténgalo fuera del alcance del niño.
- **No utilice este producto si el niño puede**

permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 Kg.

- **Nunca deje al niño sin vigilancia.**
- **Utilice siempre los sistemas de retención.**
- **No mueva ni levante este producto con el niño dentro.**
- No levantar NUNCA el columpio cogiéndolo por la barra de juegos.
- **No utilizar nunca este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).**
- Apoyar SIEMPRE el columpio sobre el suelo.
- Utilizar el columpio solo en posición reclinada hasta que el bebé tenga por lo menos 4 meses Y sea capaz de mantener la cabeza erguida sin ayuda. Los recién nacidos no son capaces de controlar adecuadamente su cabeza y su cuello. En caso de que la posición del columpio sea demasiado vertical, la cabeza del recién nacido puede caer hacia adelante, obstruyendo las vías respiratorias y causando la MUERTE.
- **Este producto no debe utilizarse para períodos prolongados de sueño.**
- **Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.**
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- No utilizar este producto si alguna de sus partes falta o está rota.
- Este producto no sustituye un moisés o una cuna. Si vuestro bebé necesita dormir, es necesario colocarlo en un moisés o una cuna adecuados.
- No usar partes de recambio ni accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante.



2012/19/UE

INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Aplicación de la Directiva 2012/19/UE acerca de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

El símbolo del contenedor tachado que se encuentra sobre el aparato o en el embalaje del mismo, indica que el producto, al final de su vida útil debe ser recogido por separado con respecto a otros





residuos, para permitir el tratamiento adecuado y el reciclaje. El usuario deberá por lo tanto, entregar de manera gratuita el aparato al final de su vida útil en los centros municipales adecuados de recogida separada de residuos eléctricos y electrónicos, o bien entregar el aparato al distribuidor, siguiendo estas modalidades:

- para aparatos de pequeñas dimensiones, o bien con un lado exterior no superior a 25 cm, se establece la entrega gratuita sin obligación de compra en las tiendas con una superficie de venta de aparatos eléctricos y electrónicos superior a los 400 mq. Para tiendas con dimensiones inferiores, dicha modalidad es facultativa.

- para aparatos con dimensiones superiores a 25 cm, se establece la entrega en todos los puntos de venta en modalidad “uno por otro”, es decir, solo podrá entregarse el aparato al vendedor si se adquiere un nuevo producto equivalente, y siempre uno por otro. La adecuada recogida separada para enviar sucesivamente el aparato eliminado al reciclaje, al tratamiento o a la eliminación compatible con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y facilita volver a utilizar y/o reciclar los materiales de los que se compone el aparato. La eliminación no autorizada del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones establecidas en la actual normativa legislativa.

POR RAZONES DE NATURALEZA TÉCNICA O COMERCIAL, PRG PODRÁ APORTAR EN CUALQUIER MOMENTO, INCLUSO SOLO EN UN DETERMINADO PAÍS, MODIFICACIONES A LOS MODELOS DESCRITOS EN ESTE MANUAL, QUE PUEDEN AFECTAR A LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS MISMOS Y/O A LA FORMA, TIPO Y NÚMERO DE LOS ACCESORIOS SUMINISTRADOS.





P **GIORDANI TIGROTTI BALOIÇO** (DOS 0 AOS 6 MESES APROXIMADAMENTE)

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

1. Veja as figuras de 1 a 9.

UTILIZAÇÃO DOS CINTOS DE RETENÇÃO

2. Veja as figuras de 10 a 12.

UTILIZAÇÃO DA FUNÇÃO RECLINÁVEL

3. Veja a figura 13.

UTILIZAÇÃO DA BARRA DE BRINQUEDOS

4. Introduza as extremidades da barra de brinquedos nos orifícios correspondentes que se encontram nos lados da estrutura. A barra de brinquedos pode ser regulada, por isso é possível instalar o bebê sem necessidade de remover a barra. Veja a figura 14.

COMO GUARDAR E TRANSPORTAR

5. Veja a figura 15.

UTILIZAÇÃO DO MÓDULO DE CONTROLO DA OSCILAÇÃO

6. Veja a figura 16.

Botão de seleção da velocidade e indicador.

O TrueSpeed Control permite um movimento constante que acalma o bebê. Para acionar a função de balanço: Gire o comando de seleção da velocidade e escolha a velocidade pretendida. As cinco luzinhas de aviso, existentes ao lado do botão, indicam a velocidade selecionada. Se não selecionar o tempo, o dispositivo desligar-se-á automaticamente, depois de 90 minutos. Também é possível interromper o movimento, mantendo premido o botão do temporizador durante 5 segundos. Nota: não é necessário empurrar o balanço manualmente. Uma vez selecionada a velocidade, o balanço adequará, automaticamente, o movimento à velocidade desejada, depois de poucos segundos do momento em que foi efetuada a seleção da velocidade.

Botão Melodia/Sons.

Para utilizar a função Melodia/Sons:

Prima o botão Melodia/Sons para acionar a melodia/os sons e selecionar a melodia/som desejado.

São disponíveis 7 diferentes melodias/4 diferentes sons. Para parar a música, mantenha premido o botão do temporizador durante 5 segundos, se não o fizer a música/som parará automaticamente depois de 90 minutos.

Temporizador da oscilação e indicador.

Para ativar a função de desligação automática do balanço, utilize a função do temporizador. Prima o botão, para selecionar o intervalo de tempo desejado, de 15, 30 ou 45 minutos. As três luzes de aviso, existentes ao lado do botão, indicam o intervalo selecionado.

No caso de não selecionar nenhum intervalo de tempo (todas as luzes de aviso apagadas) o dispositivo desligar-se-á, automaticamente, depois de 90 minutos.

Patilha de bloqueio/desbloqueio.

Para bloquear ou desbloquear o assento, utilize esta patilha.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Revestimento acolchoado do assento: remova o revestimento do assento. Aperte as fivelas dos cintos de retenção e as existentes no revestimento acolchoado. Aperte todos os fechos de velcro. Lavar à mão. Não utilize lixívia. Seque na máquina de secar a baixa temperatura.

Arco de brinquedos e peluches: limpe com um pano húmido e detergente neutro. Deixe secar ao ar. Não mergulhe em água. Estrutura: limpe a estrutura de metal com um pano macio e limpo e um detergente neutro.



Revestimento:
Estrutura:

COMPOSIÇÃO

Poliéster
Aço
Polipropileno
Borracha termoplástica





	MEDIDAS
Aberto:	L: 73,6 cm; H: 59,8 cm; P: 56,3 cm.
Fechado:	L: 60 cm; H: 12,5 cm; P: 37,5 cm.

ADVERTÊNCIAS

INSTALAÇÃO DAS PILHAS

O módulo de controlo da oscilação ativa-se mediante (4) pilhas alcalinas de tamanho C/ LR14 (1,5V) (não incluídas na embalagem).

ATENÇÃO: siga as indicações relativas às pilhas que se encontram na secção **ADVERTÊNCIAS**. Se não o fizer, as pilhas poderão ter uma duração inferior, verter líquidos ou danificarem-se.

Mantenha sempre as pilhas fora do alcance das criança. Não misture pilhas usadas com pilhas novas. Não misture pilhas alcalinas com pilhas standard ou recarregáveis. Recomendamos que utilize pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente ao indicado. Quando colocar as pilhas, certifique-se de que respeitou a polaridade indicada pelos símbolos existentes no compartimento das pilhas. Não coloque os polos das pilhas em curto-circuito. Não conserve as pilhas em locais sujeitos a elevadas mudanças de temperatura (como sótãos, garagens ou automóveis). Quando as pilhas estiverem gastas, remova-as do compartimento das pilhas. Nunca tente recarregar as pilhas, a não ser no caso de nas mesmas estar indicado, explicitamente, que se trata de pilhas “recarregáveis”. Antes de recarregar as pilhas recarregáveis, remova-as do compartimento das pilhas. As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas exclusivamente sob a vigilância de um adulto. Não utilize pilhas alcalinas recarregáveis num carregador de pilhas Ni-Cd ou Ni-MH. Desmantele as pilhas gastas de modo adequado. As pilhas quase gastas provocam o mau funcionamento do produto, incluindo a produção de sons distorcidos, abaixamento ou desligação das luzes ou o não funcionamento das partes motorizadas. Visto que cada um dos componentes elétricos

requer uma voltagem diferente, substitua as pilhas quando se verificar algum dos inconvenientes acima referidos.

- Retire as pilhas quando a espreguicadeira e a consola não forem utilizados durante um período prolongado. Retire sempre as pilhas descarregadas do brinquedo.

IMPORTANTE!

CONSERVE PARA CONSULTAS FUTURAS

Utilize o produto exclusivamente se se verificarem ou se respeitarem TODAS as condições seguidamente indicadas.

- Quando não estiver a ser utilizado, mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- **Não utilize este produto quando o seu filho já conseguir estar sentado sozinho ou pesar mais de 9 kg.**
- **Nunca deixe o bebé sem vigilância..**
- **Utilize sempre os sistemas de retenção.**
- **Não mova nem eleve este produto com a criança no interior.**
- **NUNCA** levante o baloiço, segurando-o pelo arco de brinquedos.
- **Nunca utilize este produto sobre superfícies elevadas (por exemplo uma mesa).**
- Apoie SEMPRE o baloiço no pavimento.
- Utilize o baloiço exclusivamente na posição reclinada até o bebé ter, pelo menos, 4 meses e for capaz de manter a cabeça levantada autonomamente. Os recém-nascidos não são capazes de controlar de modo adequado a posição da própria cabeça e do pescoço. No caso da posição do baloiço ser demasiado vertical, a cabeça do recém-nascido pode cair para a frente, obstruindo as vias respiratórias, causando-lhe a MORTE.
- **Este produto não se destina a períodos prolongados de sono.**
- **Para evitar lesões, assegure-se de que as crianças estão afastadas durante as operações de abertura e fecho do produto.**
- Não deixe as crianças brincarem com este produto
- Não utilize este produto se detetar algum componente danificado ou em falta.
- Este produto não substitui a cama ou o berço. Se o bebé necessitar de dormir, deve ser colocado numa cama ou num berço adequados.





- Não utilize acessórios ou peças de substituição que não sejam aprovados ou fornecidos pelo produtor.



2012/19/UE

INFORMAÇÃO PARA OS UTILIZADORES DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS

Aplicação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (RAEE)

O símbolo do caixote do lixo barrado com um traço presente no equipamento ou na sua embalagem, indica que o produto no final da sua vida útil deverá ser eliminado separado dos outros resíduos consentindo um adequado tratamento e reciclagem. O utilizador deverá, assim, entregar de forma gratuita o equipamento que atingiu o fim de vida nos centros de recolha específicos de resíduos elétricos e eletrônicos, ou entregá-la no revendedor de acordo com as seguintes modalidades:

- para aparelhos de dimensões muito pequenas, ou seja, com pelo menos um lado exterior com dimensão não superior a 25 cm, é prevista a entrega gratuita sem obrigação de compra nas lojas com uma superfície de venda de equipamentos elétricos e eletrônicos superior a 400 m². Em lojas de dimensões inferiores, essa modalidade é facultativa.

- em equipamentos de dimensões superiores a 25 cm, é prevista a entrega em todos os pontos de venda com modalidade 1por1, ou seja, a entrega no revendedor comporta a compra de um novo produto equivalente, na razão um por um. A adequada recolha separada é o início para a fase seguinte do equipamento destinado à reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribuindo assim, a evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde, e favorecendo a reutilização e/ou reciclagem dos materiais de que o equipamento é composto. A eliminação abusiva do produto pelo utilizador comporta a aplicação das sanções presentes nas atuais disposições legais.

POR RAZÕES DE NATUREZA TÉCNICA OU COMERCIAL, A PRG PODERÁ MODIFICAR, EM QUALQUER MOMENTO, AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E/OU A FORMA, O TIPO E O NÚMERO DE ACESSÓRIOS FORNECIDOS COM OS MODELOS DO PRODUTO DESCRITO NESTE FOLHETO, MESMO APENAS NUM DETERMINADO PAÍS.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

1. Κοιτάξτε τα σχέδια από 1 ως 9.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2. Κοιτάξτε τα σχέδια από 10 έως 12.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΚΙΣΗΣ

3. Κοιτάξτε το σχέδιο 13.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΜΕ ΤΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

4. Εισάγετε τα άκρα της μπάρας στις αντίστοιχες υποδοχές στα πλάγια του σκελετού. Η μπάρα με τα παιχνίδια μπορεί να ρυθμιστεί και μπορείτε να τοποθετήσετε το παιδί χωρίς να αφαιρέσετε την μπάρα. Κοιτάξτε το σχέδιο 14.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

5. Κοιτάξτε το σχέδιο 15.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΛΙΚΝΙΣΜΑΤΟΣ

6. Κοιτάξτε το σχέδιο 16.

Πλήκτρο επιλογής της ταχύτητας και δείκτης.

Το TrueSpeed Control προσφέρει μια συνεχή κίνηση που ηρεμεί το παιδί.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία λικνίσματος: Γυρίστε το πλήκτρο επιλογής της ταχύτητας και επιλέξτε την ταχύτητα. Τα 5 φωτάκια led δίπλα από το πλήκτρο δείχνουν την επιλεγμένη ταχύτητα. Αν δεν ρυθμιστεί ο χρόνος, η συσκευή θα σβήσει αυτόματα μετά από 90 λεπτά. Διαφορετικά μπορείτε να διακόψετε την κίνηση κρατώντας πιεσμένο το πλήκτρο του timer για 5 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: δεν χρειάζεται να σπρώχνετε με τα χέρια την κούνια. Μόλις επιλεγεί η ταχύτητα, η κούνια θα προσαρμόσει αυτόματα την κίνηση στην επιθυμητή ταχύτητα λίγα δευτερόλεπτα μετά την επιλογή της ταχύτητας.

Πλήκτρο Μελωδία/Ήχοι.

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Μελωδία/Ήχοι:

Πιέστε το πλήκτρο Μελωδία/Ήχοι για να ενεργοποιήσετε την μελωδία/ήχους και επιλέξτε την επιθυμητή μελωδία/ ήχο. Διατίθενται 7 διαφορετικές μελωδίες/ 4 διαφορετικοί ήχοι. Για να σταματήσετε τη

μουσική, κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο του timer για 5 δευτερόλεπτα, διαφορετικά η μουσική/ήχος θα σταματήσει αυτόματα μετά από 90 λεπτά.

Timer του λικνίσματος και δείκτης.

Για να ενεργοποιήσετε το αυτόματο σβήσιμο της κούνιας, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία timer. Πιέστε το πλήκτρο για να επιλέξετε το χρονικό διάστημα, 15, 30 ή 45 λεπτά. Τα τρία φωτάκια LED δίπλα από το πλήκτρο υποδεικνύουν το επιλεγμένο διάστημα. Αν δεν επιλέξετε το χρόνο (όλα τα φωτάκια LED σβηστά) η συσκευή θα σβήσει αυτόματα μετά από 90 λεπτά.

Πλήκτρο ασφάλισης/απελευθέρωσης.

Για να ασφαλίσετε ή να απελευθερώσετε το κάθισμα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μαξιλάρι του καθίσματος: βγάλτε την επένδυση του καθίσματος. Δέστε τις αγκράφες των ζωνών ασφαλείας και του μαξιλαριού. Κλείστε όλα τα κλεισίματα με βέλκρο. Πλύσιμο στο χέρι. Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη. Στεγνώστε στο στεγνωτήρα σε χαμηλές θερμοκρασίες.

Μπάρα και παιχνίδια: καθαρίστε με ένα υγρό πανάκι και ήπιο απορρυπαντικό. Αφήστε να στεγνώσει στον αέρα. Μην βυθίζετε στο νερό.

Σκελετός: καθαρίστε το μεταλλικό σκελετό με ένα μαλακό και καθαρό πανάκι και ένα ήπιο απορρυπαντικό.



Επένδυση:
Σκελετός:

ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ

Πολυεστέρας
Ατσάλι
Πολυπροπυλένιο
Θερμοπλαστικό ελαστικό

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

Ανοιχτό:

ΜΗΚΟΣ: 73,6 cm;
ΥΨΟΣ: 59,8 cm;
ΠΑΧΟΣ: 56,3 cm.

Κλειστό:

ΜΗΚΟΣ: 60 cm;
ΥΨΟΣ: 12,5 cm;
ΠΑΧΟΣ: 37,5 cm.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Ο μηχανισμός ελέγχου του λικνίσματος ενεργοποιείται με (4) αλκαλικές μπαταρίες τύπου C/LR14 (1,5V) (δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία).

ΠΡΟΣΟΧΗ: τηρήστε τις οδηγίες για τις μπαταρίες στην παράγραφο **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**. Στην αντίθετη περίπτωση, οι μπαταρίες μπορεί να έχουν μικρότερη διάρκεια ζωής, να παρουσιάσουν διαρροή υγρού ή να καταστραφούν.

Κρατάτε πάντα το παιδί μακριά από τις μπαταρίες. Μην αναμειγνύετε παλιές με νέες μπαταρίες. Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, κλασικές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε μπαταρίες ίδιου τύπου ή ισοδύναμες. Εισάγετε τις μπαταρίες στους σωστούς πόλους όπως υποδεικνύεται στη θήκη των μπαταριών. Μη δημιουργείτε βραχυκύκλωμα με τις μπαταρίες. Μη φυλάσσετε τις μπαταρίες σε χώρους με πολύ υψηλές ή πολύ χαμηλές θερμοκρασίες (σοφίτες, γκαράζ ή αυτοκίνητα). Όταν οι μπαταρίες αποφορτιστούν, βγάλτε τις από τη θήκη. Μην προσπαθείτε ποτέ να επαναφορτίσετε τις μπαταρίες εκτός αν πρόκειται για επαναφορτιζόμενες. Πριν επαναφορτίσετε τις μπαταρίες, βγάλτε τις από τη θήκη τους. Οι μπαταρίες επαναφορτίζονται μόνο από έναν ενήλικα. Μη χρησιμοποιείτε αλκαλικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φορτιστές μπαταριών Ni-Cad ή Ni-MH. Απορρίψτε τις μπαταρίες με τον κατάλληλο τρόπο. Οι μπαταρίες που έχουν σχεδόν αποφορτιστεί επηρεάζουν αρνητικά τη λειτουργία της συσκευής, όπως αλλοιωμένοι ήχοι, μείωση της έντασης των φώτων ή απενεργοποίηση των κινητών τμημάτων. Επειδή κάθε ηλεκτρικό στοιχείο απαιτεί διαφορετική τάση, αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν κάποια λειτουργία σταματήσει.

- Να αφαιρείτε τις μπαταρίες όταν η κούνια και η κονσόλα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για μεγάλο χρονικό διάστημα. Βγάzte πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο τηρώντας ΟΛΕΣ τις προϋποθέσεις που περιγράφονται στη συνέχεια.

- Όταν δεν το χρησιμοποιείτε, φυλάσσετε το προϊόν μακριά από τα παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν όταν το παιδί είναι σε θέση να κάθεται μόνο του ή ζυγίζει πάνω από 9 kg.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τα συστήματα συγκράτησης.
- Μην μετακινείτε ή σηκώνετε αυτό το προϊόν με το παιδί μέσα.
- Μη σηκώνετε ΠΟΤΕ την κούνια από την μπάρα με τα παιχνίδια.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένες επιφάνειες (π.χ. ένα τραπέζι).
- Τοποθετείτε ΠΑΝΤΑ την κούνια στο δάπεδο.
- Χρησιμοποιείτε την κούνια μόνο στην επικλινή θέση μέχρι το παιδί να είναι τουλάχιστον 4 μηνών και να είναι σε θέση να κρατήσει το κεφάλι του όρθιο. Τα νεογέννητα δεν είναι σε θέση να ελέγξουν επαρκώς το κεφάλι και το λαιμό τους. Αν η θέση της κούνιας είναι κατακόρυφη, το κεφάλι του μωρού μπορεί να πέσει μπροστά, φράσσοντας τις αναπνευστικές οδούς και προκαλώντας το ΘΑΝΑΤΟ.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παρατεταμένα διαστήματα ύπνου.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς, να βεβαιώνετε ότι τα παιδιά βρίσκονται μακριά κατά το άνοιγμα ή το κλείσιμο του προϊόντος.
- Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν αν οποιοδήποτε τμήμα είναι σπασμένο ή λείπουν.
- Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να αντικαταστήσει ένα κρεβάτι ή ένα λίκνο. Αν το παιδί σας πρέπει να κοιμηθεί, πρέπει να τοποθετηθεί σε ένα κατάλληλο κρεβάτι ή λίκνο.
- Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.



2012/19/UE

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Εφαρμογή της οδηγίας 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου πάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία του





υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα άλλα απόβλητα, προκειμένου να είναι δυνατή η σωστή επεξεργασία και ανακύκλωση. Συνεπώς, ο χρήστης πρέπει να παραδώσει δωρεάν τον εξοπλισμό, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, στα δημοτικά κέντρα συλλογής απορριμμάτων και ηλεκτρονικών αποβλήτων ή να τον επιστρέψει στον πωλητή με τους ακόλουθους τρόπους:

- για συσκευές μικρών διαστάσεων, ή με τουλάχιστον μία εξωτερική πλευρά που δεν υπερβαίνει τα 25 cm, προβλέπεται η δωρεάν παράδοση και χωρίς την υποχρέωση αγοράς άλλου προϊόντος, στα καταστήματα πώλησης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού με επιφάνεια μεγαλύτερη από 400 τετγωνικά μέτρα. Για μικρότερα καταστήματα, αυτή η λειτουργία είναι προαιρετική.

- για συσκευές μεγέθους άνω των 25 cm, προβλέπεται η παράδοση σε όλα τα σημεία πώλησης με την προϋπόθεση 1 προς 1, δηλαδή η παράδοση στον κατάστημα μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο κατά την αγορά ενός νέου αντίστοιχου προϊόντος, με τη λογική του ένα προς ένα. Η κατάλληλη διαφοροποιημένη συλλογή με στόχο την ανακύκλωση, επεξεργασία και φιλική προς το περιβάλλον απόρριψη του αποσυναρμολογημένου εξοπλισμού, συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών δυσμενών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία και ευνοεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και την ανακύκλωση των υλικών που περιέχει ο εξοπλισμός. Η καταχρηστική απόρριψη του προϊόντος από το χρήστη συνεπάγεται την εφαρμογή των κυρώσεων βάσει του ισχύοντος νόμου.

ΓΙΑ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ Ή ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ, Η PRG ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΤΙΓΜΗ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΜΟΝΟ ΧΩΡΑ, ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΟΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΑΙ/Ή ΜΕ ΤΟ ΣΧΗΜΑ, ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ.





NL **GIORDANI TIGROTTI BABYSCHOMMEL** (VAN 0 TOT ONGEVEER 6 MAANDEN)

MONTAGE-INSTRUCTIES

1. Zie de afbeeldingen van 1 tot 9.

GEbruik VAN DE VEILIGHEIDSGORDELS

2. Zie de afbeeldingen van 10 tot 12.

DE VERSTELFUNCTIE GEBRUIKEN

3. Zie afbeelding 13.

DE SPEELBOOG GEBRUIKEN

4. Steek de uiteinden van de boog in de overeenkomstige openingen aan de zijkanten van het frame. De speelboog kan worden afgesteld. Het kind kan dus in het stoeltje worden gezet zonder de boog te verwijderen. Zie afbeelding 14.

INKLAPPEN EN VERVOEREN

5. Zie afbeelding 15.

HET BESTURINGSMODULE VAN DE SCHOMMELFUNCTIE GEBRUIKEN

6. Zie afbeelding 16.



Knop voor de keuze van de snelheid en controlelampjes.

De TrueSpeed Control zorgt voor een constante beweging die het kind kalmeert.

Om de schommelfunctie in te schakelen:

Draai aan de knop voor de keuze van de snelheid en kies de snelheid. De vijf ledlampjes naast de knop geven de gekozen snelheid weer. Wanneer de tijd niet wordt ingesteld, gaat het apparaat na 90 minuten automatisch uit. Het is echter ook mogelijk de beweging te stoppen door de knop van de timer 5 seconden ingedrukt te houden.

Opmerking: het is niet nodig de schommel met de hand te duwen. Als de snelheid eenmaal is gekozen, past de schommel de beweging binnen enkele seconden na de keuze van de snelheid automatisch aan de gewenste snelheid aan.



Knop voor melodieën/geluiden.

Om de functie melodieën/geluiden te gebruiken:

Druk op de knop melodieën/geluiden om de melodie/het geluid in te schakelen en kies de gewenste melodie/het gewenste geluid.

Er zijn 7 verschillende melodieën/4 verschillende

geluiden. Om de muziek uit te zetten, hou je de knop van de timer gedurende 5 seconden ingedrukt en anders stopt de muziek/het geluid na 90 minuten automatisch.



Timer voor de schommelfunctie en ledlampjes.

Om de schommel automatisch uit te schakelen gebruik je de timerfunctie. Druk op de knop om de gewenste tijdsinterval van 15, 30 of 45 minuten te kiezen. De drie ledlampjes naast de knop geven de gekozen interval weer.

Wanneer geen tijdsinterval wordt gekozen (alle ledlampjes zijn uit), gaat het apparaat na 90 minuten automatisch uit.



Vergrendel/ontgrendelknop.

Om het zitje te vergrendelen of ontgrendelen, gebruik je de knop.

REINIGEN EN ONDERHOUD

Kussen van het zitje: haal de hoes van het zitje. Maak de gespen van de veiligheidsgordels en die op het kussen vast. Sluit alle klittenbandsluitingen. Handen wassen. Niet bleken. Op een lage temperatuur in de droger drogen.

Speelboog en speeltjes: met een vochtig doekje en een niet agressief schoonmaakmiddel schoonmaken. Aan de lucht laten drogen. Niet in water dompelen.

Frame: maak het metalen frame met een zacht en schoon doekje en een niet agressief schoonmaakmiddel schoon.



SAMENSTELLING

Bekleding:

polyester

Frame:

Staal

Polypropyleen

Thermoplastisch rubber

AFMETINGEN

Uitgeklapt:

Br: 73,6 cm;

H: 59,8 cm;

D: 56,3 cm.

Ingeklapt:

Br: 60 cm;

H: 12,5 cm;

D: 37,5 cm.





WAARSCHUWINGEN

BATTERIJEN AANBRENGEN

Het besturingsmodule van de schommelfunctie werkt op (4) alkalinebatterijen formaat C/LR14 (1,5V) (niet in de verpakking inbegrepen).

LET OP: volg de aanwijzingen over de batterijen die in het hoofdstuk **WAARSCHUWINGEN** staan. Anders kunnen de batterijen eerder leeg gaan, vloeistoffen lekken of kapotgaan.

Houd de batterijen altijd buiten het bereik van kinderen. Meng geen oude met nieuwe batterijen. Meng geen alkaline-, standaard of oplaadbare batterijen. Het wordt aangeraden batterijen te gebruiken van hetzelfde type of die gelijkwaardig zijn aan wat wordt aangegeven. Wanneer je de batterijen aanbrengt, verzeker je je ervan dat de polen overeenkomen met de symbolen die in het batterijenvakje staan.

Zorg ervoor dat de batterijen geen kortsluiting maken. Bewaar de batterijen niet op plaatsen met temperatuurpieken (zoals zolders, garages of auto's).

Wanneer de batterijen leeg zijn, haal je ze uit het batterijenvakje. Probeer nooit om de batterijen op te laden, tenzij duidelijk staat aangegeven dat het "oplaadbare" batterijen zijn.

Voor je de oplaadbare batterijen oplaadt, haal je ze uit het product. Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Gebruik geen oplaadbare alkalinebatterijen in een Ni-Cad of Ni-MH batterijlader. Gooi de batterijen op de juiste manier weg. Batterijen die bijna leeg zijn veroorzaken een slechte werking van het product, met inbegrip van de weergave van vervormde klanken, zwak brandende lampjes of lampjes die uitgaan, of het uitschakelen van de onderdelen met motor.

Omdat iedere elektrische component een andere spanning nodig heeft, vervang je de batterijen wanneer één van de functies uitvalt.

- Verwijder de batterijen als de schommelstoel en het bedieningspaneel gedurende langere tijd niet worden gebruikt. Verwijder de lege batterijen altijd uit het speelgoed.

BELANGRIJK!

BEWAREN OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN

Gebruik het product uitsluitend wanneer je ALLE vervolgens beschreven voorwaarden hebt

gecontroleerd en in acht neemt.

Als het artikel niet gebruikt wordt, dient hij buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.

- Houd hem buiten het bereik van kinderen als hij niet wordt gebruikt.
- **Gebruik dit product niet meer wanneer het kind zonder hulp kan zitten of meer dan 9 kg weegt.**
- **Nooit uw kind zonder toezicht laten.**
- **Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.**
- **Dit product niet optillen of verplaatsen met de baby erin.**
- Til de schommel NOOIT aan de speelboog op;
- **Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken (bv een tafel).**
- Zet de schommel ALTIJD op de grond.
- Gebruik de schommel alleen op de neergelaten stand tot het kind minstens 4 maanden is EN in staat is het hoofd omhoog te houden. Baby's zijn niet in staat hun hoofd en nek op de juiste manier te controleren. Wanneer de schommel te veel rechtop staat, kan het hoofd van de baby voorover vallen, waardoor de luchtwegen worden belemmerd en de DOOD wordt veroorzaakt.
- **Dit product is niet bedoeld om er langere tijd in te slapen.**
- **Om letsel te voorkomen uw kind uit de buurt houden bij het in- en uitklappen van dit product.**
- Laat kinderen niet met dit product spelen.
- Gebruik dit product niet als welk onderdeel ervan dan ook stuk of gescheurd is, of ontbreekt.
- Dit product vervangt geen bedje of wieg. Als jullie kind moet slapen, moet het in een bed of geschikte wieg worden gelegd.
- Gebruik geen niet door de fabrikant goedgekeurde accessoires of reserveonderdelen.



2012/19/UE

INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Tenuitvoerlegging van de richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het apparaat of op de verpakking ervan geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gemeentelijk afval moet worden afgedankt, zodat het op de juiste manier





kan worden behandeld en gerecycled.

De gebruiker moet de apparatuur dus aan het einde van de gebruiksduur kosteloos ter beschikking stellen van de bevoegde gemeentelijke inzamelcentra voor elektrisch en elektronisch afval, of deze op de volgende wijze bij de winkelier inleveren:

- zeer kleine apparatuur of apparatuur met ten minste één buitenzijde van niet meer dan 25 cm, kunnen gratis en zonder verplichting tot aankoop worden ingeleverd bij winkels met een verkoopoppervlakte voor elektrische en elektronische apparatuur van meer dan 25 m². Voor kleinere winkels is dit facultatief.

- apparatuur die groter is dan 25 cm kan bij alle verkooppunten worden ingeleverd volgens de 1-op-1-regel, ofwel alleen bij aanschaf van een gelijkwaardig nieuw apparaat kan het oude elektrische en elektronische apparaat gratis bij de leverancier van de nieuwe apparatuur worden ingeleverd. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijk negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert het hergebruik en/of de recyclage van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Bij illegaal dumpen van het product door de gebruiker kunnen boetes worden opgelegd conform de geldende wettelijke voorschriften.

UIT TECHNISCHE OF COMMERCIËLE OVERWEGINGEN KAN PRG OP ELK WILLEKEURIG MOMENT, OOK UITSLUITEND IN EEN BEPAALD LAND, WIJZIGINGEN AAN DE IN DEZE UITGAVE BESCHREVEN MODELLEN AANBRENGEN DIE DE TECHNISCHE KENMERKEN ERVAN EN/OF DE VORM, HET TYPE EN AANTAL BIJGELEVERDE ACCESSOIRES KUNNEN BETREFFEN.



F GIORDANI TIGROTTI BALANCELLE (DE 0 A 6 MOIS ENVIRON)

INSTRUCTION DE MONTAGE

1. Voir figures de 1 à 9.

UTILISATION DU HARNAIS DE SÉCURITÉ

2. Voir figures de 10 à 12.

UTILISATION DE LA FONCTION INCLINABLE

3. Voir figure 13.

UTILISATION DE LA BARRE DE JEUX

4. Enfiler les extrémités de la barre dans les trous correspondants sur les côtés de la structure. La barre de jeux est réglable pour pouvoir mettre l'enfant dans le transat sans l'enlever. Voir figure 14.

RANGEMENT ET TRANSPORT

5. Voir figure 15.

UTILISATION DU MODULE DE CONTRÔLE DE L'OSCILLATION

6. Voir figure 16.



Bouton de sélection de la vitesse et indicateur.

Le TrueSpeed Control permet un mouvement constant qui calme l'enfant.

Pour actionner la fonction balancelle : tourner la commande de sélection de la vitesse et choisir la vitesse désirée. Les cinq diodes près du bouton indiquent la vitesse sélectionnée. Si on ne règle pas la durée, le dispositif s'éteint automatiquement au bout de 90 minutes. On peut aussi interrompre le mouvement en tenant le bouton du temporisateur enfoncé pendant 5 secondes. Note : pas besoin d'éteindre manuellement la balancelle. Une fois la vitesse sélectionnée, elle adapte automatiquement le mouvement à la vitesse désirée quelques secondes seulement après qu'on l'ait sélectionnée.



Bouton mélodie/sons.

Pour utiliser la fonction Mélodie/Sons : Enfoncer le bouton Mélodie/Sons pour faire partir la mélodie/les sons et sélectionner la mélodie/le son désiré. 7 mélodies/4 sons différents sont disponibles. Pour arrêter la musique, tenir le bouton du temporisateur enfoncé pendant 5 secondes, sinon la musique/le son s'arrête automatiquement au bout de 90 minutes.



Temporisateur de l'oscillation et indicateur.

Utiliser la fonction du temporisateur pour actionner l'arrêt automatique de la balancelle. Enfoncer le bouton pour sélectionner l'intervalle de temps désiré (15, 30 ou 45 minutes). Les trois diodes près du bouton indiquent l'intervalle sélectionné. Si on ne choisit pas d'intervalle de temps (tous les diodes sont éteints), le dispositif s'éteint automatiquement au bout de 90 minutes.



Poignée de blocage/déblocage.

Utiliser cette poignée pour bloquer ou débloquer l'assise.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Coussin de l'assise : déhousser l'assise. Attacher les boucles du harnais de sécurité et celles du coussin. Fermer toutes les fermetures en velcro. Lavage à mains. Ne pas utiliser de blanchisseur. Sécher à la machine à basse température.

Barre de jeux et jeux : nettoyer avec un chiffon humide et du détergent non agressif. Laisser sécher à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Structure : nettoyer la structure métallique avec un chiffon humide et propre, et un détergent non agressif.



COMPOSITIONS

Revêtement :

Polyester

Structure :

Acier

Polypropylène

Caoutchouc thermoplastique

Ouverte :

L : 73,6 cm ;

H : 59,8 cm ;

P : 56,3 cm.

Fermée :

L : 60 cm ;

H : 12,5 cm ;

P : 37,5 cm.

AVERTISSEMENTS

MISE EN PLACE DES PILES

Le module de contrôle de l'oscillation est





actionné par des piles alcalines (4) type C/LR14 (1,5V) (non comprises dans le produit).

ATTENTION : suivre les indications sur les piles contenues dans la section **AVERTISSEMENTS** sinon elle pourraient durer moins longtemps, avoir des fuites de liquide ou se casser.

Toujours tenir les piles hors de portée des enfants. Ne jamais mélanger de piles neuves avec des vieilles. Ne jamais mélanger des piles alcalines, standard ou rechargeables. Nous recommandons d'utiliser des piles du même type ou équivalentes, selon les indications. Quand on met les piles en place, s'assurer que la polarité coïncide avec les symboles (+/-) du porte-piles.

Ne pas mettre les piles en court-circuit. Ne pas garder les piles dans des endroits soumis à des pics de température (ex. greniers, garages ou voitures). Quand les piles sont déchargées, les enlever du porte-piles. Ne pas essayer de recharger les piles, sauf quand il est indiqué qu'il s'agit de piles «rechargeables».

Avant de recharger des piles rechargeables, les enlever du produit. Elles doivent être rechargées uniquement sous la surveillance d'un adulte. Ne pas utiliser de piles alcalines rechargeables dans un chargeur pour piles Ni-Cd ou Ni-MH. Jeter les piles épuisées conformément aux normes en vigueur. Les piles sur le point de se décharger provoquent un mauvais fonctionnement du produit, y compris la production de sons déformés, l'affaiblissement ou l'extinction des lumières ou l'arrêt des parties motorisées. Comme chaque composant électrique exige une tension différente, remplacer les piles quand une des fonctions vient à manquer.

- Enlever les piles lorsque la balancelle et la console ne sont pas utilisées pendant longtemps. Toujours retirer les piles usagées du jouet.

IMPORTANT !

À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

N'utiliser le produit que si sont présentes ou respectées TOUTES les conditions indiquées ci-dessous.

- Lorsqu'il n'est pas utilisé, tenir le produit hors de portée de l'enfant.
- **Ne pas utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.**

- **Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.**
- **Toujours utiliser les systèmes de retenue.**
- **Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.**
- Ne JAMAIS soulever la balancelle en la soulevant par la barre de jeux.
- **Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).**
- TOUJOURS poser la balancelle sur le sol.
- N'utiliser la balancelle qu'en position inclinée tant que l'enfant n'a pas 4 mois et devient capable de tenir la tête soulevée tout seul. Les nouveau-nés ne sont pas capables de contrôler adéquatement la tête ou le cou. Si la balancelle est en position trop verticale, la tête du nouveau-né risque de retomber vers l'avant, bloquant les voies respiratoires et risquant de provoquer son DÉCÈS.
- **Ce produit n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.**
- **Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.**
- Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit.
- Ne pas utiliser le produit si quelque partie que ce soit est cassée ou manque.
- Ce produit ne remplace pas un lit ou un berceau. Si l'enfant a besoin de dormir, le mettre dans un lit ou un berceau adaptés.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange non approuvés par le fabricant.



2012/19/UE

INFORMATION POUR LES UTILISATEURS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Application de la Directive n° 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Le symbole de la poubelle sur roue barrée d'une croix apposée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit doit, au terme de sa période d'utilisation, être collecté séparément des autres déchets pour en permettre un traitement et un recyclage appropriés. L'utilisateur doit par conséquent envoyer l'équipement dont il désire se défaire dans les centres municipaux de tri et de stockage des déchets électriques et électroniques,





ou le remettre au revendeur selon les modalités ci-dessous :

- pour les équipements de très petites dimensions, ou qui ont une dimension extérieure au moins de 25 cm maximum, la livraison gratuite est prévue sans obligation d'achat dans les magasins ayant une surface de vente d'équipements électriques et électroniques de plus de 400 m². Pour les magasins de dimensions inférieures, cette modalité est facultative.

- pour les équipements de dimensions supérieures à 25 cm, la livraison est prévue dans tous les points de vente selon la modalité 1 contre 1, autrement dit la livraison au revendeur pourra avoir lieu uniquement au moment de l'achat d'un nouveau produit

équivalent, à raison d'un contre un. La collecte différenciée adéquate pour l'envoi ultérieur de l'équipement à supprimer au recyclage, au traitement et à l'élimination compatibles avec l'environnement contribue à la prévention d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et sur la santé, et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'équipement est composé.

L'élimination abusive du produit par l'utilisateur prévoit l'application des sanctions indiquées dans les disposi

POUR DES MOTIFS DE NATURE TECHNIQUE OU COMMERCIALE, PRG POURRAIT APPORTER À N'IMPORTE QUEL MOMENT, NE SERAIT-CE QUE DANS UN PAYS DÉTERMINÉ, DES MODIFICATIONS AUX MODÈLES DÉCRITS DANS CETTE PUBLICATION QUI PEUVENT EN INTÉRESSER LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET/OU LA FORME, LE TYPE ET LE NOMBRE D'ACCESSOIRES FOURNIS.



[illegible]





Model. 8054688012505 Cod. GR378

Made in China Hecho en China Fabricado na China

PRG S.p.A.
Via delle Primule, 5
20815 Cogliate (MB) - Italy
www.giordanibaby.com

I In conformità con: EN 16232:2013+A1:2018
UK Approved to: EN 16232:2013+A1:2018
E En conformidad con: EN 16232:2013+A1:2018
NL In overeenstemming met: EN 16232:2013+A1:2018
P Em conformidade com: EN 16232:2013+A1:2018
GR Σύμφωνα με: EN 16232:2013+A1:2018
F Conformément à : EN 16232:2013+A1:2018